

3^{ème} Coupe panaméricaine des épreuves combinées
Championnat canadien
et Festival ouvert
Ottawa, Canada
16-18 juillet 2014



Manuel technique

(version du 29 mai 2014)

1 Information générale

1.1 Association of Panamerican Athletics (APA) [Association panaméricaine d'athlétisme]

Conseil d'administration de l'APA

Président :	Victor López (Porto Rico)
Vice-président :	Ciro Solano (Colombie)
Trésorier :	Alain Jean Pierre (Haïti)
Président NACAC :	Victor López (Porto Rico)
Président CONSUDATLE :	Roberto Gesta de Melo (Brésil)
Membres :	Esther Maynard (Barbade) Rob Guy (Canada) Claude Blackmore (Guyana) Marcos Oviedo (Venezuela)
Secrétaire général :	Evelyn Claudio (Porto Rico)
Délégué technique de l'APA :	Richie Mercado (États-Unis)

Officiels

Annonceur anglophone :	Ken Porter
Annonceur francophone :	Ken Porter
Annonceur hispanophone :	Javier Clavelo

1.2 Comité organisateur local (COL)

Président du COL / Directeur de la compétition :	Andy McInnis
Directeur adjoint de la compétition :	Ryan Rowat
Athlétisme Canada :	David Weicker
Gérant des officiels techniques :	Andrew Page
Gérant des installations :	Anne Lapointe
Gérant des bénévoles techniques :	John Burchill
Gérant de l'hébergement et du transport :	Paul Bedard
Épreuves de concours techniques / Équipement :	Joe Burke
Soutien des bénévoles / Sécurité :	Leslie Estwick
Services des langues :	Javier Clavelo
Stagiaire du championnat :	James Holder

1.3 Programme général

Date	Heure	Événement	Lieu
Lundi, le 14 juillet	14:00-18:00	Entraînement ouvert	IA Terry-Fox
Mardi, le 15 juillet	12:00	Réunion technique (composante junior)	Lord Elgin Hôtel
	14:00-18:00	Entraînement ouvert	IA Terry-Fox
Mercredi, le 16 juillet	10:00-17:00	Jour 1 - Compétition junior	IA Terry-Fox
	12:00	Réunion technique (composante ouverte)	IA Terry-Fox
Jeudi, le 17 juillet	10:00-18:00	Jour 2 – Compétition junior Jour 1 – Compétition senior	IA Terry-Fox
Vendredi, le 18 juillet	10:00-17:00	Jour 2 – Compétition senior	IA Terry-Fox
	20:00-22:00	Banquet Coupe Panam des EC	À venir

1.3.1 Banquet final

Un banquet final, pour tous les participants, aura lieu le vendredi 18 juillet, à partir de 20 h 00, à un endroit à déterminer. Remarque : Un souper sera servi et les prix seront présentés. Tenue de ville décontractée.

2 Voyage à Ottawa

2.1 Aéroport officiel et information concernant l'arrivée

L'aéroport officiel est l'aéroport international Macdonald-Cartier (YOW), où le COL fournira des services d'accueil adéquats. L'arrivée à Ottawa devrait normalement s'effectuer le lundi 14 juillet, et le départ le samedi 19 juillet. Veuillez remarquer que le voyage doit être planifié directement à Ottawa. Si vous planifié arriver à Ottawa plus tôt et/ou quitter plus tard, vous devez l'indiquer clairement sur votre inscription finale, afin que le COL puisse prendre les dispositions nécessaires concernant l'hébergement supplémentaire (à vos frais) et les transferts entre l'aéroport et l'hôtel.

Des représentants du COL accueilleront toutes les délégations à l'aéroport international d'Ottawa. Les délégations seront transportées immédiatement au lieu d'hébergement du championnat. Les délégués des fédérations doivent aviser le COL de leur date et heure d'arrivée, et du numéro de vol, avant le vendredi 4 juillet 2014.

2.2 Visas d'entrée

La plupart des étrangers doivent obtenir des visas d'entrée pour voyager au Canada. Une personne ayant un passeport et un visa d'entrée valides peut demeurer au Canada pour une période spécifique. Un visa comporte les dates d'entrée et de sortie, vos informations vitales, les informations du passeport et de l'information concernant la partie vous invitant. Veuillez remarquer que le visa canadien représente aussi un permis de sortie, tout comme il est un permis d'entrée. Nous vous suggérons d'envoyer une longue liste de noms de membres potentiels de votre délégation dès que possible. De cette façon, le COL peut commencer à préparer les lettres officielles d'invitation, et vous serez en bonne position pour débiter les demandes de visa aussitôt que possible. Veuillez remarquer que les exigences de la demande varient selon le pays duquel vous faites la demande. Alors, il est TRÈS IMPORTANT de vérifier les détails avant de procéder avec la demande de visa et de demander le visa dès que possible.

D'autres renseignements concernant le visa se trouvent à l'annexe 2.

2.3 Assurance

Il relève de chaque fédération membre d'obtenir leur propre assurance pour couvrir les maladies et les blessures à tous membres de leur délégation ou équipe, lors du voyage aller et retour et durant le séjour lors pour l'événement.

3 Soutien financier

3.1 Soutien pour l'hébergement et le transport local

Le COL offrira l'hébergement dans des suites à deux chambres pour un maximum de 4 nuits, durant la période du championnat (arrivée – 15 juillet, départ – 19 juillet). Un soutien financier aux officiels d'équipe est disponible selon un ratio de 3 athlètes pour 1 entraîneur.

4 Hébergement

4.1 Information générale

Le COL a pris des dispositions concernant l'hébergement des athlètes et des officiels d'équipe au Lord Elgin Hôtel. L'hôtel sera ouvert pour le championnat à partir du 15 juillet. Si des membres de votre fédération planifient arriver à Ottawa avant le 15 juillet, veuillez communiquer avec le COL (panamcup@ottawalions.com) bien à l'avance afin de prendre les dispositions nécessaires.

4.2 Équipes

4.2.1 Hôtel

Les équipes seront hébergées au site suivant :

Lord Elgin Hôtel

100 Elgin Street

Ottawa, Ontario K1P 5K8

tel: (613) 235-3333

Toll free 1-800-267-4298

email: reservations@lordelgin.ca

<http://www.lordelginhotel.ca/>

4.2.2 Coûts

Le COL offrira l'hébergement dans des suites à deux chambres pour le période de 4 nuits durant le championnat : arrivée le 15 juillet et départ le 19 juillet. Des frais supplémentaires s'appliqueront dans les cas suivants : séjour à l'extérieur de la période officielle, chambre simple, officiels supplémentaires.

Dans le cas d'un séjour prolongé, soyez avisé que le coût d'une suite de deux chambres est de 99,00 CAD par nuit, plus les taxes applicables de 16 %.

Le paiement des coûts supplémentaires doit être effectué selon un des moyens suivants :

- Comptant : en dollars canadiens (les autres devises ne seront pas acceptées)
- Carte de crédit : Visa, MasterCard ou American Express

4.2.3 Réservations

Les réservations seront effectuées selon les inscriptions préliminaires.

4.2.4 Repas

Les athlètes et les membres du personnel des équipes soutenues recevront un per diem de 80 \$ pour la durée du championnat.

4.2.5 Procédures d'inscription

À l'arrivée, les membres de l'équipe doivent se présenter à la réception de la résidence, où, selon la liste des chambreurs précédemment fournie, les procédures d'inscription seront effectuées et les clés des chambres distribuées.

5 Transport

Le transport entre le site d'hébergement du championnat et le stade sera effectué grâce au service d'autobus du COL. Un horaire détaillé et spécifique sera affiché sur les tableaux d'affichage à l'hôtel.

5.1 Durée du trajet

Un autobus du championnat transportera les athlètes de l'hôtel au stade. La durée approximative du trajet est de 15 min.

6 Centres d'information

6.1 Centre d'information technique (CIT)

Le site exact du Centre d'information technique (CIT) sera identifié lors des réunions techniques prévues pour le mardi 15 juillet à l'hôtel du championnat (composante junior) et le mercredi 16 juillet à l'installation d'athlétisme Terry-Fox (composante ouverte).

Les listes de départ seront affichées à chaque jour au CIT. Une copie sera donnée aux chefs d'équipe. Les résultats et les mises à jour des pointages seront affichés suite à l'achèvement de chaque épreuve. Tous les résultats seront affichés par LIVE RESULTS sur le site Web d'Athlétisme Canada et sur la page d'accueil du championnat, ainsi que sur le site Web de l'APA.

6.2 Tableau d'information du championnat

Celui-ci se trouvera à l'hôtel et présentera les items suivants :

- Toutes les communications officielles aux équipes, dont les listes de départ et les résultats;
- L'information concernant l'hébergement, les repas, le transport et le championnat en général.

7 Sites d'entraînement et de compétition, équipement et engins

7.1 Installation d'athlétisme Terry-Fox

La Coupe panaméricaine des épreuves combinées se tiendra à l'installation d'athlétisme Terry-Fox, au parc de Mooney's Bay, 2960, promenade Riverside, à Ottawa. Ce fut le site des Jeux de la Francophonie de 2001 et de la Coupe panaméricaine des épreuves combinées de 2012 et 2013. Le site comporte des installations adéquates pour l'entraînement, l'échauffement et la compétition.

L'installation comporte une piste Mondo installée en 2010 de 8 corridors dans l'ovale et le droit.

Piste – Mondo Super X – Installation certifiée de classe II par l'IAAF
2 pistes d'élan du SL – Mondo
2 pistes d'élan du SP – Mondo
2 cercles de LP – Béton
2 cercles de LD – Béton
2 piste d'élan du LJ – Mondo

Longueur des pointes – 7 mm pour toutes les épreuves

**** Des pointes de remplacement de la bonne longueur seront disponibles pour les athlètes dont les chaussures ne sont pas conformes. Les organisateurs ne seront PAS RESPONSABLES de changer les pointes. ****

Les installations d'échauffement consisteront en un terrain de soccer gazonné adjacent à la piste, et qui comprend aussi un droit de 3 corridors de 90 mètres (Mondo) avec des toilettes et une aire médicale adjacentes.

7.2 Centre de contrôle des athlètes (CCA) ou Chambre d'appel

Le CCA sera situé près de la piste et sera bien identifié durant la réunion technique. Tous les athlètes doivent se rapporter au CCA, avec l'identification du Championnat et les dossards fournis par le COL, pour la première épreuve de chaque jour de compétition. La tenue doit être l'uniforme officiel de la fédération nationale.

7.3 Entraînement

L'installation d'athlétisme Terry-Fox sera le seul site d'entraînement exclusif, et sera en opération à partir du 14 juillet. Dans le cas d'arrivée précoce, il sera possible d'utiliser l'installation d'athlétisme Terry-Fox où des sessions d'entraînement seront organisées selon les demandes.

7.4 Équipement sportif

7.4.1 Perches

Perches du décathlon : Les perches du COL / club local seront disponibles pour location aux décathlètes d'autres fédérations nationales à un coût de 150 USD par athlète, **payable lors de la réunion technique**. Les fédérations doivent communiquer directement avec le COL afin de connaître l'inventaire des perches et prendre les dispositions nécessaires : panamcup@ottawalions.com.

7.4.2 Marqueurs

Les athlètes ne pourront pas utiliser leurs propres marqueurs durant le championnat. Les athlètes désirant utiliser un marqueur devront utiliser les marqueurs fournis par le COL.

7.5 Engins

7.5.1 Engins officiels

La liste des engins officiels se trouve à l'annexe 4.

7.5.2 Engins personnels

Les engins personnels seront permis, pourvu que :

- Ils soient bien identifiés et certifiés par l'IAAF;
- Ils ne soient pas déjà sur la liste officielle;
- Ils aient été vérifiés pour la conformité aux règles de l'IAAF;
- Ils soient disponibles à tous les autres athlètes jusqu'à la fin de l'épreuve finale.

Le processus de vérification sera le suivant :

Vérification	Lieu et heure	Retour
Les engins personnels de lancer doivent être vérifiés avant l'épreuve. Un reçu sera remis pour les engins.	Au CIT, avant 18 h 00 le jour précédent la première épreuve.	Les engins sont retournés en échange du reçu, après la dernière épreuve, au CIT.

8 Inscriptions et confirmation finale

8.1 Normes d'inscription et règles d'inscription

La Coupe panaméricaine des épreuves combinées de 2014 présentera un nouveau format où les fédérations membres de NACAC et CONSUDATLE ne seront pas limitées par le nombre d'athlètes qu'elles veulent inscrire à l'heptathlon et au décathlon, pourvu que les athlètes aient réussi la norme d'inscription appropriée.

Les normes de qualification pour la Coupe panaméricaine des épreuves combinées sont :

- Décathlon – 6400 points
- Heptathlon – 4300 points

La période de qualification s'étend du **1^{er} janvier 2013 au 1^{er} juillet 2014.**

8.2 Inscription préliminaire

Tous les pays doivent remplir et envoyer le formulaire d'inscription préliminaire se trouvant à l'annexe 1. Il doit être envoyé par courriel à :

Andy McInnis – Directeur de la compétition – amcinnis@ottawalions.com

8.3 Inscription pour le Festival, le Championnat canadien junior et le Championnat canadien senior

Les athlètes désirant s'inscrire au Festival des épreuves combinées (ouvert et junior) doivent le faire via Trackie.ca après le 1^{er} mars, et payer les frais d'inscription de 50 CAD. Veuillez remarquer que les normes d'inscription ne s'appliquent pas aux inscriptions juniors et ouvertes. Toutes les questions concernant l'inscription à la composante ouverte doivent être envoyées à Andy McInnis – Directeur de la compétition – amcinnis@ottawalions.com.

8.4 Déclaration des athlètes

8.4.1 Athlètes de la Coupe

Lors de la réunion technique (mardi le 15 juillet), chaque pays déclarera les 3 athlètes féminins et les 3 athlètes masculins qui marqueront des points pour le pays afin de déterminer le classement final des pays de la Coupe à l'heptathlon et au décathlon. Le pointage sera établi avec les 2 meilleurs pointages individuels globaux des 3 athlètes sélectionnés. Les pointages de chaque pays dans les épreuves féminine et masculine seront alors combinés afin de déterminer le pointage total pour le classement global des pays et le gagnant de la Coupe.

8.4.2 Athlètes de la composante ouverte

Les athlètes ne faisant pas partie des 3 participants déclarés par épreuve par pays, feront partie du « FESTIVAL OUVERT », et ne pourront accumuler de points pour l'équipe ni recevoir de bourses.

Tous les athlètes concourront dans l'épreuve de la Coupe panaméricaine. Les athlètes ne seront pas séparés en divisions. Les athlètes de la composante ouverte (ceux qui n'auront pas été officiellement inscrits par leur fédération/pays respectif) concourront selon le même horaire et dans le cadre de la Coupe panaméricaine des épreuves combinées. Nous visons à limiter le nombre total d'inscriptions à un maximum de 60 heptathlètes et de 40 décathlètes.

En plus de la compétition ayant pour objet la Coupe panaméricaine des épreuves combinées, cet événement servira aussi d'autres buts, tels que :

- Le Championnat d'Athlétisme Canada des épreuves combinées dans les catégories féminines et masculines pour athlètes seniors (20 ans et +) et juniors (moins de 20 ans – U20).
- Le développement individuel d'athlètes d'épreuves combinées et leur exposition à une opportunité compétitive internationale. .

8.5 Inscriptions finales

Les inscriptions finales doivent être soumises avant le **7 juillet 2014, à 16 h 00, heure d'Ottawa**. Il est important d'indiquer, aussi précisément que possible, les dates d'arrivée et de départ ainsi que les besoins quotidiens de l'équipe en hébergement à l'hôtel.

Le formulaire d'inscription se trouve à l'annexe 1.

Si vous rencontrez des difficultés au cours de la soumission des inscriptions, veuillez communiquer avec Andy McInnis – Directeur de la compétition – amcinnis@ottawalions.com afin d'obtenir de l'aide.

8.6 Confirmations finales

Suite à l'arrivée, chaque équipe recevra un ensemble de listes d'inscrits afin de confirmer leurs inscriptions et les performances individuelles des têtes de séries. Ces feuilles doivent être remplies et soumises lors de la réunion technique à 12 h 00.

9 Procédures de la compétition

9.1 Réunion technique

La réunion technique pour la composante junior aura lieu à 12 h 00, le mardi 15 juillet, au Lord Elgin Hôtel. La réunion technique pour la composante senior aura lieu à 12 h 00, le mercredi 16 juillet, à l'installation d'athlétisme Terry-Fox. Les lieux exacts des réunions seront affichés dans l'aire d'entrée principale de l'hôtel de la compétition. La traduction sera fournie consécutivement en espagnol. La traduction en français et en portugais sera fournie si demandée à l'avance (avis de 24 heures).

9.2 Dossards des athlètes

9.2.1 Information générale

Tous les athlètes recevront trois dossards :

- Deux dossards pour la veste de compétition, dont un avec le nom de l'athlète qui doit être porté sur la poitrine.
- Une pour le sac.

Les dossards (et les épingles de sécurité nécessaires) seront distribués durant la réunion technique. Les dossards non ramassés seront apportés au CCA du stade. Les dossards doivent être portés conformément aux règles de l'IAAF, et ne doivent pas être coupés, pliés ou obstrués de quelques façons. Le défaut de respecter les règles de l'IAAF peuvent résulter en une disqualification ou sanction.

9.2.2 Sauts verticaux

Lors du saut à la perche et du saut en hauteur, les athlètes peuvent décider de porter seulement un dossard, sur la poitrine OU le dos. Dans ce cas, ce doit être le dossard avec le nom.

9.2.3 Numéros de hanche

Lors des épreuves de piste, les concurrents recevront deux numéros de hanche adhésifs à la ligne de départ. Les numéros de hanche doivent être collés sur les deux côtés des culottes courtes/jambes de l'athlète.

9.2.4 Vêtements des athlètes

Tous les athlètes doivent concourir en portant l'uniforme national officiel approuvé par la délégation respective. Ceci comprend aussi durant le tour d'honneur et les cérémonies de remise de médailles. Les athlètes ne portant pas l'uniforme officiel de l'équipe devront obtenir le bon uniforme avant de concourir.

9.2.5 Objets personnels

Une inspection stricte sera effectuée durant l'enregistrement au CCA lors de chacun des jours de compétition afin de trouver les items illégaux ou défendus que les athlètes pourraient avoir en leur possession. Les enregistreurs, radios, lecteurs CD/MP3, téléphones cellulaires, caméras, etc. ne sont pas permis sur les sites de l'épreuve.

9.3 Réclamations et appels

Les réclamations et appels seront traités conformément à la règle 146 de l'IAAF, dont un extrait apparaît ci-dessous. Les protêts et appels seront traités par le CIT au stade.

9.3.1 Protêts

Les réclamations concernant les résultats ou le déroulement d'une épreuve devront être déposées dans les 30 minutes qui suivent l'annonce officielle des résultats de cette épreuve. Le Comité organisateur de la compétition aura la responsabilité de s'assurer que l'heure de l'annonce de tous les résultats a été enregistrée.

Toute réclamation doit être faite, en premier lieu, oralement au juge-arbitre par un athlète, par quelqu'un agissant en son nom, ou par un officiel représentant une équipe. Cette personne ou cette équipe ne peut faire de réclamation que si elle concourt dans le même tour de l'épreuve à laquelle la réclamation (ou l'appel qui s'en suit) se rapporte (ou si elle concourt dans une compétition pour laquelle on est en train d'effectuer un décompte des points par équipe).

Pour arriver à une décision équitable, le juge-arbitre devra prendre en considération toute preuve disponible qu'il estimera nécessaire, y compris une photographie ou un film provenant d'un appareil vidéo officiel, ou toute autre preuve vidéo disponible. Le juge-arbitre peut trancher la réclamation ou la transmettre au jury d'appel. Si le juge-arbitre prend une décision, il y aura droit d'appel auprès du jury d'appel. Si le juge-arbitre n'est pas accessible ou disponible, la réclamation doit lui être adressée par l'intermédiaire du Centre d'information technique.

9.3.2 Appels

Un appel auprès du jury d'appel doit être déposé dans les 30 minutes :

- a. Qui suivent l'annonce officielle du résultat modifié d'une épreuve selon la décision du juge-arbitre; ou
- b. Qui suivent la notification aux personnes qui protestent lorsqu'aucune modification de résultat n'intervient.

L'appel doit être fait par écrit, signé par l'athlète, par une personne agissant en son nom ou par un représentant officiel d'une équipe, et doit être accompagné d'une caution de 100 USD, qui ne sera pas remboursée si la réclamation n'est pas acceptée. L'athlète ou l'équipe ne peut déposer d'appel que si il/elle concourt dans le même tour de l'épreuve à laquelle l'appel se rapporte (ou si il/elle concourt dans une compétition pour laquelle un décompte des points par équipe est effectué).

10 Services médicaux

10.1 Information générale

Des services médicaux seront fournis aux participants de la Coupe panaméricaine des épreuves combinées de 2014, conformément aux exigences médicales des compétitions de l'IAAF, et selon les consignes du délégué médical de l'APA. Toutes les questions médicales seront traitées et/ou supervisées par des médecins formés en médecine du sport (omnipraticien ou spécialiste de la médecine interne), ainsi que par des chirurgiens orthopédiques.

À l'installation du championnat, Les traitements de premiers soins pour les blessures graves ou situations d'urgence seront fournis par le COL, sans frais, pour tous les membres accrédités des équipes. Tous les frais afférents à d'autres soins médicaux après le transport à l'hôpital doivent être payés par le patient et/ou son équipe via une couverture d'assurance médicale appropriée. Il est fortement recommandé que chaque personne accréditée ait sa propre assurance médicale. Les équipes sont responsables d'avoir une assurance médicale pour couvrir, par exemple, tout traitement à l'hôpital, tout traitement non-urgent, ou le transport d'urgence pour les membres de l'équipe.

10.2 Espaces d'équipe pour la physiothérapie

Des zones dédiées à la massothérapie et à la physiothérapie seront disponibles sur le côté nord de la piste, tel qu'illustré à l'annexe 5. Les espaces seront partagés, alors nous demandons aux équipes d'être prévenant et de laisser de l'espace pour les besoins des autres équipes et de ne pas monopoliser l'espace entier. Afin d'assurer que l'espace soit dégagée et bien rangée pour la prochaine équipe, nous vous demandons aussi de prendre charge de vos déchets en en disposant dans les zones désignées.

11 Contrôle antidopage

NACAC, CONSUDATLE et le COL se réserve le droit d'effectuer les tests antidopage jugés nécessaires, conformément aux règles de l'IAAF. Tous les compétiteurs doivent être disponibles pour les tests sur demande.

12 Prix et bourses

12.1 Prix

Des médailles seront présentées aux athlètes de la Coupe panaméricaine des EC comme suit :

- 1^{ère} place : médaille d'or
- 2^{ème} place : médaille d'argent
- 3^{ème} place : médaille de bronze

Des coupes seront présentées aux équipes gagnantes (équipe masculine, équipe féminine, équipe combinée) selon le total des pointages des deux meilleurs finissants du pays.

Des médailles du Championnat canadien seront aussi présentées aux trois meilleurs finissants du Canada à l'heptathlon et au décathlon.

12.2 Bourses

Suite à la Coupe panaméricaine des épreuves combinées de 2014, les six meilleurs athlètes de chaque épreuve recevront les prix suivants, offerts par l'APA :

Décathlon / Heptathlon	
1 ^{ère} place	3000 USD
2 ^{ème} place	2000 USD
3 ^{ème} place	1000 USD
4 ^{ème} place	750 USD
5 ^{ème} place	500 USD
6 ^{ème} place	250 USD

13 Départs

Les délégations seront retournées des sites d'hébergement à l'aéroport international d'Ottawa le samedi 19 juillet. Des dispositions peuvent aussi être prises pour retourner le vendredi 18 juillet. Cependant, les vils devraient quitter à 21 h 00 ou après.

14 Autres informations

14.1 Devise

La devise utilisée au Canada est de dollar canadien (CAD). Le taux d'échange est d'environ 1,11 CAD pour 1 USD.

15 Conditions climatiques

Conditions climatiques moyennes à Ottawa de 2006 à 2013

Date	Température moyenne (C)	Précipitation moyenne (mm)
14 juillet	28,5	0,4
15 juillet	28,7	0,5
16 juillet	30,3	0,2
17 juillet	31,0	7,0
18 juillet	26,8	4,5
19 juillet	26,3	11,1

16 Horaire temporaire

(En date du 10 décembre 2013)

L'horaire final sera déterminé suite aux inscriptions et sera présenté lors de la réunion technique du mardi 15 juillet et publié sur le site Web du championnat.

Épreuves combinées

Division junior

Décathlon – Jour 1 - 16 juillet					
Épreuves	100 m	Longueur	Poids	Hauteur	400 m
Coupe panaméricaine	9 h 00				
Décathlon – Jour 2 - 17 juillet					
Épreuves	110 m haies	Disque	Perche	Javelot	1500 m
Coupe panaméricaine	9 h 00				

Heptathlon – Jour 1 - 16 juillet				
Épreuves	100 m haies	Hauteur	Poids	200 m
Coupe panaméricaine	10 h 00			
Heptathlon – Jour 2 - 17 juillet				
Épreuves	Longueur	Javelot	800 m	
Coupe panaméricaine	9 h 00			

Division ouverte

Décathlon – Jour 1 – 17 juillet					
Épreuves	100 m	Longueur	Poids	Hauteur	400 m
Coupe panaméricaine	9 h 30				
Décathlon – Jour 2 – 18 juillet					
Épreuves	110 m haies	Disque	Perche	Javelot	1500 m
Coupe panaméricaine	9 h 00				

Heptathlon – Jour 1 – 17 juillet				
Épreuves	100 m haies	Hauteur	Poids	200 m
Coupe panaméricaine	10 h 15			
Heptathlon – Jour 2 – 18 juillet				
Épreuves	Longueur	Javelot	800 m	
Coupe panaméricaine	10 h 00			

Annexe 1 : Formulaires d'inscription

FORMULAIRE D'INSCRIPTIONS PRÉLIMINAIRES
3^{ème} COUPE PANAMÉRICAINNE DES ÉPREUVES COMBINÉES
OTTAWA, ONTARIO, CANADA
16-18 JUILLET 2014

INSCRIPTIONS PRÉLIMINAIRES D'ÉQUIPE

Les **INSCRIPTIONS PRÉLIMINAIRES** doivent être soumises au plus tard à 16 h 00 (HAE) **le vendredi 13 juin 2014**

AU COMITÉ ORGANISATEUR LOCAL

VEUILLEZ ENVOYER UN COURRIEL À : ANDY MCINNIS – DIRECTEUR DE LA COMPÉTITION

amcinnis@ottawalions.com

Athlètes masculins	Athlètes féminins	Membres du personnel	Total
Par ex. 3	3	2	8

Date prévue d'arrivée :

Date prévue de départ :

Annexe 2 : VISAS

Ai-je besoin d'un visa?

Les citoyens de la plupart des pays membres de l'APA doivent détenir un visa pour entrer au Canada. La liste se trouve ci-dessous. Les citoyens d'un pays nécessitant un visa et qui n'ont pas de représentant consulaire canadien dans leur pays de résidence, peuvent en faire la demande dans le consulat d'un pays voisin en soumettant une demande par la poste. Veuillez vérifier sur le site Web ou demander au consulat où vous prévoyez faire la demande. Veuillez vérifier votre catégorie et faire le suivi en conséquence.

Obtenir une lettre d'invitation du COL pour un visa

Pour chaque individu ou groupe nécessitant un visa, le Formulaire d'information concernant les visas pour le COL (se trouvant à l'annexe X) doit être rempli complètement (toutes les sections) afin que la lettre d'invitation requise pour la demande de visa soit bien préparée. Ce formulaire doit être envoyé à :

Comité organisateur local
Andy McInnis – Directeur de la compétition
amcinnis@ottawalions.com

Lorsque vous remplissez le Formulaire d'information concernant les visas pour le COL, veuillez-vous assurer que :

- Chaque passeport possède deux pages blanches consécutives assignées aux visas;
- La date d'expiration du passeport soit au moins six mois après le dernier jour du séjour prévu au Canada;
- Si le passeport ne respecte pas ces deux exigences, un nouveau passeport doit être obtenu, ou le passeport actuel doit être prolongé avant de faire une demande de lettre d'invitation.
- Vous indiquez dans quel consulat vous ferez la demande de visa(s).

Veuillez suivre ce lien afin de trouver l'information concernant les consulats canadiens :

<http://www.cic.gc.ca/francais/information/bureaux/demande-ou.asp>.

Après la réception du Formulaire d'information concernant les visas pour le COL, le COL émettra une lettre officielle d'invitation, et vous enverra un courriel avec une numérisation de la lettre. Vous pourrez en imprimer autant de copies que nécessaire pour les membres de votre groupe. La lettre d'invitation (pour les visas) permettra à une personne de demander un visa d'entrée au Canada pour la période du 13 au 23 juillet 2014.

Catégorie 1 – Liste des pays dont les citoyens n'ont pas besoin de visa pour entrer au Canada

NACAC	Anguilla, Antigua-et-Barbuda, Aruba, Bahamas, Barbade, Bermudes, îles Vierges britanniques, îles Caïmans, Montserrat, Saint-Kitts-et-Nevis, îles Turks et Caicos, États-Unis, îles Vierges américaines
--------------	--

Catégorie 2 – Liste des pays dont les citoyens ont besoin d'un visa pour entrer au Canada

NACAC	Belize, Costa Rica, Cuba, Dominique, République dominicaine, El Salvador, Grenade, Guatemala, Haïti, Honduras, Jamaïque, Mexique, Nicaragua, Sainte-Lucie, Saint-Vincent-et-les Grenadines, Trinité-et-Tobago
CONSUDATLE	Argentine, Bolivie, Brésil, Chili, Colombie, Équateur, Guyane, Panama, Paraguay, Pérou, Suriname, Uruguay, Venezuela

Annexe 4 : Engins officiels

À venir.

Annexe 5 : Carte de l'installation

